

수 있습니다.

[] 등록신청서 Application for Registration of Foreign Food Facility
[] 변경등록신청서 Application for Updating Registration of Foreign Food Facility
해외제조업소
[] 등록 유효기간 연장 신청서 Application for Extending Validity Period of Foreign Food Facility Registration

※ []에는 해당되는 곳에 √ 표를 합니다. Check the applicable brackets

(인터넷으로 구매를 대행하여 수입하는 경우는 제외 Business of online purchasing of imported food, etc by proxy is excluded from registration)

(앞쪽 Front page)

접수번호 Receipt number	접수일자 Date of receipt 년 year 월 month 일 day	처리기간 Processing time 3일 3 days
등록코드(변경등록 또는 유효기간 연장인 경우) Registration code (For update of registered information or extension of validity period)		

신청인 Applicant Information	[] 해외제조업소의 설치·운영자 Person who establishes and operates a foreign food facility
	[] 수입자 Importer
	※ 수입자인 경우 아래 사항을 작성 If "Importer", provide the below information
	■ 업소명 Company name () ■ 영업등록번호 Business registration No. ()
	■ 소재지 Address () ■ 전자우편주소 E-mail address ()
	■ 전화번호 Phone number ()

등록유형 Type of Registration	[] 최초등록 Initial registration
	[] 변경등록 Update of registered information
	[] 등록 유효기간 연장 Extension of validity period

업소정보 Facility Information	업소명 Name of facility	대표자 Representative
	소재지 Address	국가 Country
	전화번호 Phone number including area/country code	
	전자우편주소 E-mail	
	팩스번호(선택) Fax number including area/country code, <i>Optional</i>	

식품정보 Food Information	생산 품목 Type of food	(「식품위생법」 제7조 및 제9조, 「건강기능식품에 관한 법률」 제14조 및 제15조에 따른 기준 및 규격에서 정하는 유형 Types of food set by standards and specifications pursuant to Articles 7 and 9 of the Food Sanitation Act and Articles 14 and 15 of the Functional Health Foods Act)
		[] 농산물 Agricultural products
		[] 가공식품(동물성 식품 제외) Processed foods excluding animal products
		[] 기구·용기·포장 Apparatus, or containers and packages
		[] 수산물 Fishery products
		[] 식품첨가물 Food additives
		[] 건강기능식품 Functional health foods
		[] 동물성 식품 Animal products

영업정보 Business Information	영업의 종류 Type of business	☐ 식품 또는 식품첨가물 제조·가공 Manufacturing/processing food or food additives ☐ 기구, 용기·포장 제조·가공 Manufacturing/processing apparatus, or containers and packages ☐ 농산물 포장(☐ 농장, ☐ 농장혼합시설, ☐ 집하장) Packaging agricultural products (☐ Farm, ☐ Farm mixed facility, ☐ Collection Point) ☐ 건강기능식품 제조·가공 Manufacturing/processing functional health foods ☐ 수산물 제조·가공 (☐ 수산물 제조·가공, ☐ 선박, ☐ 양식장) Manufacturing/processing (☐ Fishery products, ☐ Vessels, ☐ Aquaculture)
	식품안전에 관한 관리시스템 적용 여부 Whether a food safety management system applies to the type of food above, If applicable	☐ 적용 안함 No ☐ 적용 Yes ※ 적용하면 그 시스템을 선택 If "Yes", check as applicable or specify the system ☐ HACCP ☐ ISO 22000 ☐ GMP ☐ GFSI ☐ 기타 Other () ※ 인증기관의 인증 여부 Whether to be certified by a certification body ☐ 없음 No ☐ 있음 Yes ※ 인증기관의 인증을 받았다면 그 정보를 제공 If "Yes", provide the following information ■ 인증명 Title of certification () ■ 인증기관 Certification body () ■ 인증일 Certification date () ■ 만료일 Expiration date ()

☐ 식품의약품안전처장은 필요하다고 판단하는 경우에 업소를 방문하여 점검할 수 있다는 것에 대한 동의 The person who establishes and operates the foreign food facility concerned agrees that if the Minister of Food and Drug Safety deems it necessary, he/she may visit and inspect the foreign food facility.

☐ 상기 정보가 사실과 다르지 않다는 것을 확인

The applicant certifies that the above information is true and accurate.

※ 수입자인 경우 아래 사항을 추가로 확인 If "Importer", check the below additionally.

☐ 해외제조업소의 설치·운영자가 위의 등록(변경등록 또는 유효기간 연장) 신청을 확인하고 이에 동의하였음 The person who establishes and operates the foreign food facility concerned has checked and agreed on the above registration (update of registered information, or extension of validity period)

「수입식품안전관리 특별법」 제5조제1항·제2항·제7항 및 같은 법 시행규칙 제2조제1항·제3항·제4항에 따라 위와 같이 등록(변경등록 또는 유효기간 연장)을 신청합니다.

In accordance with Article 5(1)·(2)·(7) of the Special Act on Imported Food Safety Control and Article 2(1)·(3)·(4) of the Enforcement Rules of the same Act, I hereby apply for registration (update of registered information or extension of validity period).

신청인 Applicant

년 year 월 month 일 day

(서명 또는 인)

signature or seal

식품안전정보원의 장 귀하

To the President of the National Food Safety Information Service, Republic of Korea

첨부서류 Documents required for application	해외제조업소가 해당 수출국의 식품 등 관련 법령에 따라 허가·등록·신고 등이 되어 있음을 확인할 수 있는 국가 증빙 서류 - 해당 서류에는 업소명, 소재지 등 관련 정보가 반드시 포함되어야 하고, 해당 서류를 제출할 수 없는 경우 「수입식품 안전관리 특별법 시행규칙」 별지 제1호의2서식의 해외제조업소 등록정보 확인서로 대신할 수 있습니다. * 국가 증빙 서류를 번역하여 제출할 경우, 공증본으로 제출해야 합니다.
	Documents issued by the exporting country's competent authority certifying that the foreign food facility is authorized, registered or declared according to the country's relevant laws and regulations regarding food products - Such documents must include relevant information including the name and address of the foreign food facility. However, when such documents cannot be submitted, Confirmation Form of Registered Information of a Foreign Food Facility (Form 1-2) may be used instead. * When submitting translated version of such documents, they should be notarized.

유의사항 Note

1. 거짓이나 그 밖의 부정한 방법으로 해외제조업소를 등록·변경한 것으로 인정되는 경우에는 「수입식품안전관리 특별법」 제5조의2에 따라 등록이 취소되며, 해당 해외제조업소의 등록 또는 변경등록을 신청한 수입자 등은 등록이 취소된 날부터 2년이 경과하기 전에는 제5조제1항에 따른 등록 신청을 할 수 없습니다.

If it is determined that a foreign food facility made its registration or alteration by fraud or any other improper means, its registration will be revoked according to Article 5-2 of the Special Act on Imported Food Safety Control, and application for registration or alteration of such foreign food facility made by an importer or any other related parties shall not be accepted for 2 years from the date when the revocation is determined as per 5(1) of the same Act.

2. 식품안전에 관한 관리시스템 적용 시 식품제조 과정 전반에 대한 안전성을 객관적으로 확인할 수 있는 국가 증거 서류 또는 국제적으로 통용되는 인증서류를 제출해야 합니다.

When employing the food safety management systems, documents issued by the exporting country's competent authority or internationally accepted certification documents able to objectively verify the safety of overall food manufacturing processes must be submitted.

처리절차 Procedure Note

